

**Latvijas - Polijas Kopējās komisijas sanāksmes  
par pasažieru un kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar  
autotransportu**

**PROTOKOLS**

**Rīgā, 2014. gada 6. - 7. augustā.**

2014. gada 6. - 7. augustā Rīgā notika Latvijas - Polijas Kopējās komisijas sanāksme par pasažieru un kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu.

Sarunu sākumā delegācijas vienojās par šādu sanāksmes darba kārtību:

1. Informācijas apmaiņa par tirdzniecības un autopārvadājumu attīstību starp Latviju un Poliju.
2. Kravas autopārvadājumi, t.sk., autopārvadājumi uz/no trešajām valstīm un autopārvadājumu pavaddokumentu saturu, lai noteiktu atšķirību starp divpusējiem un autopārvadājumiem uz/no trešajām valstīm, definēšana.
3. Starptautiskie pasažieru pārvadājumi, t.sk., Regulas (ES) Nr.181/2011 par autobusu pasažieru tiesībām un par grozījumiem Regulā (ES) Nr.2006/2004 piemērošana, iespējamie risinājumi normatīvā akta izstrādei saistībā ar regulārajiem pasažieru pārvadājumiem uz/no trešajām valstīm un PVN nodoklis starptautiskajiem neregulārajiem pasažieru pārvadājumiem ar autobusiem Polijas teritorijā.
4. Eiropas Savienības autopārvadājumu normatīvo aktu „Autotransporta paketes” piemērošana, t.sk., Eiropas Savienības autopārvadājumu tirgus pakāpeniska atvēršana un integrācija, kā arī Autopārvadājumu uzņēmušu elektroniskā reģistra (ERRU) funkcionēšana.
5. Viedokļu apmaiņa par Eiropas Savienības normatīvo aktu projektiem autopārvadājumu jomā.
6. Dažādi jautājumi, ieskaitot ETMK atļauju sistēmas tālāko attīstību un autoceļu lietošanas nodevu abās valstīs.

Delegāciju sastāvi pievienoti šī protokola pielikumā Nr. 1.

**1. Informācijas apmaiņa par tirdzniecības un autopārvadājumu attīstību starp Latviju un Poliju.**

Sanāksmes sākumā delegācijas apmainījās ar informāciju par tirdzniecības apjomiem un autopārvadājumu attīstību starp abām valstīm.

**2. Kravas autopārvadājumi, t.sk., autopārvadājumi uz/no trešajām valstīm un autopārvadājumu pavaddokumentu saturu, lai noteiktu atšķirību starp divpusējiem un autopārvadājumiem uz/no trešajām valstīm, definēšana.**

Latvijas puse lūdza Polijas pusi informēt par problēmjautājuma, kas tika apspriests iepriekšējā Kopējās komisijas sanāksmē 2011.gadā Varšavā, virzību saistībā ar autopārvadājumu pavaddokumentu saturu, lai noteiktu atšķirību starp divpusējiem un trešo valstu autopārvadājumiem, definēšanu. Polijas delegācija norādīja, ka 2012. un 2013.gadā tā ir rosinājusi risināt šo jautājumu Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisiju (ANO EEK) Sauszemes transporta darba grupā SC.1. Polijas delegācija norādīja, ka pagaidām no ANO EEK Sekretariāta nav saņemta informācija par šī priekšlikuma virzību. Abas delegācijas vienojās, ka ir ieteicams izstrādāt vienotu Baltijas valstu, Bulgārijas un Rumānijas pozīciju šajā jautājumā.

Latvijas delegācija atzīmēja, ka vienotas interpretācijas par autopārvadājumu pavaddokumentu saturu, lai noteiktu atšķirību starp divpusējiem un trešo valstu autopārvadājumiem, neesamības dēļ, ir paaugstināts pieprasījumu pēc Polijas atļaujām autopārvadājumiem uz/no trešajām valstīm, jo Polijas kontrolējošās institūcijas pieprasa izmantot šīs atļaujas arī gadījumos, kad tiek veikts tādu preču divpusējais pārvadājums no Polijas uz Latviju, kuru izcelsmes valsts nav Polija. Latvijas puse uzsvēra, ka pārvadājumu ar autotransportu raksturo pārvadājums no preču iekraušanas vietas līdz preču izkraušanas vietai. Ja šīs vietas atrodas attiecīgi Polijā un Latvijā, tad tiek veikts divpusējais pārvadājums atbilstoši ES likumdošanas prasībām un atļauja šādiem pārvadājumiem nav vajadzīga. Savukārt preču iekraušanas un izkraušanas vietas tiek atspoguļotas CMR pavadzīmē, kas izmantojama pārvadājuma veida noteikšanai.

Abas delegācijas vienojās, ka veicamā pārvadājuma veids ir jānosaka pamatojoties uz kravas iekraušanas un izkraušanas vietu, kas norādīta CMR pavadzīmē.

Delegācijas apmainījās ar informāciju par pārvadājumiem uz/no trešajām valstīm un atļauju izmantošanu 2013. gadā, kā arī šī gada pirmajā pusgadā.

Latvijas delegācija atzīmēja, ka visas 400 atļaujas, ko Polijas puse piešķīra 2013.gadā, tika izsniegtas pārvadātajiem jau pirmajā pusgadā. Līdzīga situācija ir arī 2014.gadā, jo līdz š.g. 1.augustam ir izsniegtas visas saņemtās Polijas atļaujas, kurās galvenokārt tiek izmantotas divpusējiem autopārvadājumiem.

Lai nodrošinātu esošo kravu pārvadājumus līdz šā gada beigām, Latvijas puse ierosināja apmainīties papildus ar 300 atļaujām kravu autopārvadājumiem uz/no trešajām valstīm un noteikt 2014.gada galējo kvotu 700 atļauju apmērā. Nemot vērā kravu autopārvadājumu attīstības tendences, Latvijas delegācija ierosināja

noteikt sākotnējo atļauju kvotu kravu autopārvadājumiem uz/no trešajām valstīm 2015.gadā 1000 atļauju apmērā.

Polijas puse informēja, ka saskaņā ar Polijas datiem, 2013.gadā Latvijas pārvadātāji izmantojuši 64 Polijas atļaujas autopārvadājumiem uz/no trešajām valstīm, bet savukārt līdz šī gada 1.augustam tikai 21 šādu atļauju. Veicot datu par Polijas atļauju izmantošanu atšķirības analīzi, delegācijas secināja, ka Polijas kontrolējošās institūcijas uzskaita atdalītos atļauju kontroles talonus. Abas delegācijas konstatēja, ka starpība datos par atļauju izmantošanu var būt saistīta ar kontroles neesamību uz Eiropas Savienības iekšējām robežām. Lai papildinātu datu kvalitāti par izmantotajām atļaujām, Latvijas delegācija nodeva Polijas pusei 2014.gadā izmantoto 149 Polijas atļauju kontroles talonus un apņēmās tos turpmāk nosūtīt ar regularitāti reizi divos mēnešos. Latvijas puse rakstiski nosūtīs Polijas Infrastruktūras un attīstības ministrijai piemērus par gadījumiem, kad atļauju bijis nepieciešams izmantot, lai veiktu tādus kravu divpusējos pārvadājumus no Polijas uz Latviju, kuru izcelsmes valsts nav Polija.

Pēc detalizētas problēmjautājuma apspriešanas delegācijas vienojās divu nedēļu laikā apmainīties papildus ar 100 atļaujām 2014.gadam un trīs mēnešu periodā veikt detalizētu atļauju izmantošanas analīzi, lai lemtu par iespējamību atļauju skaitu palielināt. Puses vienojās, ka Polijas atļaujas tiks nodotas Latvijas vēstniecībai Varšavā, savukārt Latvijas delegācija sanāksmes laikā nodeva Polijas delegācijai 100 atļaujas ar numuriem AA874691 - AA874790.

Delegācijas apstiprināja, ka visas kārtējā gada atļaujas būs derīgas līdz nākošā gada 31.janvārim.

Delegācijas vienojās 2015.gadam noteikt sākotnējo kvotu 500 atļauju apmērā un, ņemot vērā atļauju izmantošanas rezultātus, nākošā gada pirmajā pusgadā risināt jautājumu par papildus atļauju apmaiņas iespējamību. Šim nolūkam puses vienojās nākošo Kopējās komisijas sanāksmi organizēt 2015.gada III ceturksnī.

### **3. Starptautiskie pasažieru pārvadājumi, t.sk., Regulas (ES) Nr.181/2011 par autobusu pasažieru tiesībām un par grozījumiem Regulā (ES) Nr.2006/2004 piemērošana, iespējamie risinājumi normatīvā akta izstrādei saistībā ar regulārajiem pasažieru pārvadājumiem uz/no trešajām valstīm un PVN nodoklis starptautiskajiem neregulārajiem pasažieru pārvadājumiem ar autobusiem Polijas teritorijā.**

Delegācijas apmainījās ar informāciju par pasažieru pārvadājumiem ar autobusiem starp abām valstīm un atzina, ka tie attīstās sekmīgi.

Latvijas delegācija norādīja, ka, salīdzinot ar 2011.gadu, kad notika iepriekšējā Kopējās komisijas sanāksme, starp Latviju un Poliju ir atvērti 3

dīlera/ražotāja izsniegtu sertifikātu. Detalizēta informācija ir pieejama interneta portālā [www.lvvignette.eu](http://www.lvvignette.eu)

Latvijas delegācija informēja, ka 2014. gada sākumā ir mainījies institūcijas nosaukums un kontaktinformācija, kura veic autotransporta kontroles funkcijas Latvijā. Jautājumos, saistītos ar ceļu satiksmes kontroli, ir jāvēršas: Valsts policijas Galvenās Kārtības policijas pārvaldes Satiksmes drošības pārvaldes Satiksmes uzraudzības un koordinācijas birojā, Stabu ielā 89, Rīgā, LV-1009, tālr.: +371 67208377, fakss: +371 67274789, e-pasts: [kanceleja.cpp@vp.gov.lv](mailto:kanceleja.cpp@vp.gov.lv)

Delegācijas apmainījās ar informāciju par jaunajām nesamērīgi augstajām soda sankcijām Belģijā un Francijā gadījumos, ja autovadītājs regulāro iknedēļas atpūtas laikposmu 45 stundas pavada transportlīdzeklī, akcentējot soda samērības principa pārkāpšanu, kā arī papildu problēmas, kas rodas, izpildot Regulas 561/2006 prasības, tiem autovadītājiem, kuru bāzes vietas atrodas perifērā ES valstī. Abas puses pauda bažas par šādu nesamērīgu sodu ieviešanas iespējamību arī citās ES dalībvalstīs, kā arī vienojās par kopējas rīcības nepieciešamību, lai turpinātu diskusiju par šo problēmu gan ES institūcijās, gan starptautiskajās organizācijās.

Puses apmainījās ar viedokļiem par TIR sistēmas piemērošanas problēmām un atzīmēja nepieciešamību turpināt veidot vienotu pozīciju, aktīvi paužot nostāju par TIR Konvencijas principu ignorēšanu Krievijas Federācijas teritorijā.

Sarunas notika lietišķā un sirsniņgā atmosfērā.

Delegācijas vienojās nākošo Kopējās komisijas sanāksmi organizēt Polijā 2015.gada III ceturksnī. Konkrēta tikšanās vieta un laiks tiks saskaņots sarakstes celā.

Protokols sastādīts Rīgā, 2014.gada 7. augustā divos eksemplāros, katrs latviešu un poļu valodā.

Latvijas delegācijas vadītāja

Annija Novikova

Polijas delegācijas vadītājs

Lukasz Twardowski